



Connect with the bank which has been supporting our customers for over 175 years.

As a customer of ANZ's super regional network, you can now capitalise on the stability and expertise of one of the safest banks in Asia Pacific. Because of our commitment to the highest banking standards, we've been consistently recognised for our long-term creditworthiness and strength:

- Ranked No. 1 on Dow Jones banking sustainability index for 6 out of last 7 years
- Credit rating of AA from Standard and Poor's¹
- Top 4 Corporate Bank in Asia by Greenwich Associates²
- One of the world's top 25 banks by market capitalisation³
- Over 8 million customers around the world
- Ranked 18 on Global Finance Magazine's World's 50 Safest Banks⁴

023 999 000 anzroyal.com

With a network that spans across 29 markets in Asia Pacific, you can now have access to more financial expertise that connects you to the right products, the right people and the right opportunities.

With ANZ Royal, you'll have a reliable partner who can take care of all your financial needs, wherever you need it.

We live in your world **ANZ Royal**

¹ Source: standardandpoors.com ² Source: Greenwich Associates Asian Large Corporate Banking Survey 2013 ³ Based on market capitalisation ⁴ As at September 2012

CAMBODIA BUSINESS PARTNERS | ISSUE 00 | March 2014 | 年2回発行(3月・9月) | 発行・編集: CDL MARKETING PARTNERS | T-05 Les Jours Monivong Bldg., 1F, #298, St. 93 (Monivong Blvd.), Boeung Reang, Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia | Tel: 023-964 864 | e-mail: partners@cdl-mp.com

CAMBODIA BUSINESS PARTNERS

カンボジア進出 B2B ガイドブック

3 March 2014 FREE
準備号(00号)

カンボジア発、カンボジア初。創刊

06 [巻頭インタビュー] トップが語る、カンボジアビジネス
スマートアクシアタ CEO トーマス・ハント
Smart Axiata CEO Thomas Hundt

10 [Staff Voice] 日系企業で働くカンボジア人スタッフ
株式会社メイホーエンジニアリング Cambodian Staff Interview

12 [カンボジアビジネス] スタートアップガイド Startup Guide

18 [クローズアップ] 経済特別区 Special Economic Zones

19 [業種別便利帳] カンボジア B2B ダイレクトリー

社員賞や昇進だけでなく、 上司や仲間の応援が モチベーションにつながっています

The reasons why I feel motivated in my work

日系企業で働くカンボジア人スタッフは何を思い、何を考えているのだろうか。日系企業の魅力や仕事のモチベーションは？ データ入力や地図化関連業務の会社で働くカンボジア人スタッフ、チャナさんに話を聞いた。

異業種への転職、そして初めての日系企業。実際に働いてみて、いかがですか？

大学を卒業後、体力勝負の仕事をしていました。力を使う仕事ではないことをしたいと思っていました。新聞で求人広告を見て応募しました。頭を使って考える仕事をするようになったこと、それが今までとの大きな違いです。

採用の面接のあと、きちんとした服装で来ていたこと、ちょうどいいスピードで目を見てはっきりと話したこと、明るく笑顔だったことがよかったと言われて、合格を感じました。

日系企業の厳しさについては、友人達から聞いていました。怖いから、日系企業では働きたいなと思っていたんですよ。実際、入社したときは厳しいと思っていました。でも、2か月ほどで慣れましたよ。厳しさの理由を知り、その厳しさを正しいと思うようになりました。その厳しさを守ればいいだけだと思いました。ルールを守るところなど、とても良いと思います。

もちろん、入社時から不安はありました。データ入力の仕事で応募したのに、実際に働いてみた

ら、地図を作る仕事だったのです。びっくりして、不安でした。7人の同期の中でも、自分の経験が一番少なかったのです。

入社して半年後の社内面談で、地図を作成するスキルやPCスキルについて、アドバイスをもらいました。もちろん、入社するまで経験したことがないことばかりです。だからもっとがんばろうと思って、他のスタッフに聞いたり教えてもらったりして勉強しました。そのうちに退職したスタッフの仕事もできるようになり、先輩がいなくてもできるようになったんです。

どんなことが仕事の励みになっていますか？

メイホーでは、年に一回、一人にだけ、優秀社員賞が授けられます。選考のポイントは、二つです。一つは責任感、もう一つは、時間を守ることです。

過去に受賞したスタッフに、どうして優秀賞を取れたのかを質問して、自分ももらえるようにがんばりました。時間を守ることと責任感について

は、守れていると思っていました。さらに仕事でも結果を出すことを考えました。

入社して一年足らずで係長に、その半年後には課長代理に昇進しました。社内でも早すぎる昇進です。

昇進してから、仕事は忙しくなりました。忙しすぎます(笑)。仕事の指示は、日本人の上司から直接受けるようになりました。4人の部下ができ、責任も大きくなりました。仕事が残っていると気になって眠れないので、仕事が終わるまで帰りません。大学の恩師の教えもあり、仕事は必ず終わらせて帰るようにしています。

この優秀社員賞の受賞や昇進がモチベーションにつながりましたが、日本人のゼネラルマネージャーや現地マネージャーのお姉さんも大きな存在です。いつも社員全員のことを考えてくれていて、応援し続けてくれます。とてもいい上司です。

スタッフ同士の仲がいいのはこの会社の特徴の一つですが、この二人のおかげだと思います。他の会社は自分のことしか考えてない人が多いのに、この会社では、誰かが先に終わったら助け合います。この会社にはそういった雰囲気があるんですよ。

最後に日系企業へのメッセージをお願いします。

日系企業の良いところはたくさんあります。責任を持ち、時間を守ること。仕事の時間と休憩の時間をきちんと分けていて、仕事の時間はしっかり仕事をします。入社したばかりのカンボジア人には、厳しすぎると感じることもありますが、スタッフ同士で応援したり、厳しさの理由を伝えたりすれば、分かってくれるようになりますよ。

日本は地震があっても立ち直る強い国です。

学ぶところがたくさんあると思います。日系企業がカンボジアに進出してくれることを歓迎します。そして、一緒に働くカンボジア人に、「しっかり時間を守りましょう」と伝えたいですね(笑)。

I learned the importance of following rules through strictness of a Japanese company. If I understand the reason of strictness, I can also understand the importance of it and I think it is a great point of Japanese companies.

I have treated new takes with a strong sense of responsibility since I started the job. As a result, I was promoted and won the top prize of staffs. That motivated me a lot. The big difference between other companies I have worked for is that superiors give me advice and encourage me. Because of superiors, in the company, we can feel the atmosphere of cooperation. Because Japan has many things that we have to learn, I welcome the advance of Japanese companies into Cambodia.



一緒に働く日本人のコメント
The comment by a Japanese colleague



Overseas Division
General Manager
高崎 真一
Shinichi Takasaki

チャナの責任感の強さはスタッフの中でも一番でした。残業も嫌がらずに対応してくれ、お盆の帰省時にも、急な仕事の依頼があればプノンベンに戻るから連絡をくれと言ってくれました。カンボジア人スタッフには、基本的には一緒に働いてくれることに感謝していますが、ルールを守れないときには厳しくしています。ルールを守ることは仕事することよりも大切なのだと、行動で伝えていました。また、一方的にルールを定めるのではなく、自主的に守ってくれるような雰囲気心がけています。

今後は、弊社が地域に長く根付いていけることを願っています。自宅での作業が可能な業務もあるので、将来的には在宅勤務を制度化して、家族を大切にできるカンボジア人が、家族の近くで仕事ができる会社になりたいと思っています。

We gave good evaluation to him, because of his strong sense of responsibility. We teach about the importance of following the rules to Cambodian staffs. Instead of instruction in one way, creating the atmosphere of self-motivation is important.



MEIHO ENGINEERING Inc.
Choeung Channa age 22
チュン・チャナ

1991年生まれ。コンポンスプ州出身。AEU大学(夜間コース)で金融、銀行業について学ぶ。プノンベン市内のレストランのウェイター、浄水器販売の営業を経て、2011年、競争率10倍以上の難関をくぐり、データ入力オペレーターとしてメイホーエンジニアリングに入社(第一期生)。翌年7月、GIS係長に昇進。8月に優秀社員賞受賞。2013年1月に課長代理へ昇進。趣味は音楽鑑賞。

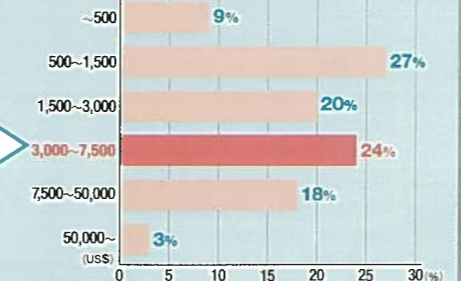
COMPANY PROFILE
株式会社 メイホーエンジニアリング
2011年8月にプノンベン支店開設。従業員数50人(うち日本人1名)。地図化関連業務、データ入力、GIS関連業務等を行う。

チャナさんのライフスタイル紹介

チャナさんの家計簿 The household expense of Mr. Channa

- 月収…… US\$
- 住居費…… 50US\$
- 食費…… 120US\$ ※外食は月に2~3回
- 電話代…… 5US\$
- 娯楽・交際費…… 15US\$
- その他の経費(服、電気代等)…… 30US\$
- 貯金…… US\$

カンボジア人の年間給与(US\$) Cambodian annual salaries



カンボジアでは、基本給の他に通勤手当や住居手当等を支給する場合がある。ガソリンは現地の物価から考えると価格が高く、通勤手当の存在は大きい。また、電力は国内供給で賄えないため電気代も高く、ベトナムの約2倍になる。

(出所) 計画省統計局
カンボジア統計局では2011年にカンボジアで初めてとなる経済センサスを実施。この年間給与についての母数は496,355人、うち有効票は約10%の48,177人。

一日のスケジュール Daily schedule

以前は友人とルームシェアしていたが、通勤の便利さを優先して現在は一人暮らし。カンボジア人で一人暮らしをする人は少ない。



6:00	起床 Wake up	起床後シャワーを浴びる。水の出が悪いため、30分ほどかかる
6:40	朝食 Breakfast	バイクで会社まで約10分
8:00	出勤 Go to work	
12:00	昼食 Lunch	週に一回、会社で希望者に日本語を教えている
17:00	終業 End of workday	
18:00	帰宅 Return home	好きな料理は伝統的な酸っぱいスープ、ソムロームチャー
20:00	夕食 Dinner	
22:00	就寝 Go to bed	日本語を1時間勉強し、ニュースを読んだりして過ごす

ある日の食事 Daily meals

カンボジアの主食はお米で、スープとおかずと一緒に食べるのが基本的なスタイル。一人暮らしのチャナさんは、家族に電話で作り方を聞いて料理している。帰宅後はまず食事の支度をし、シャワーを浴びてから食事をする。疲れているときなどは特に大変だが、仕方ない。外食することもあり、朝食にクメールヌードル(2,500リエル)や、ランチにパン(1,500リエル)など。

Breakfast

前の夜に多めに作ったものを朝食にすることが多い。ヌンパンバテ(カンボジアのバゲットサンド)を買うことも。

Lunch

写真は休日の昼食。ごはん野菜、伝統的なスープ、フラホックという、魚の塩漬けを用いる。平日はスタッフに買ってもらう。

Dinner

ごはん大根のスープ、牛肉のおかず。少しのおかずでごはんをたくさん食べるのがカンボジア流。